

## Zaak T-185/94

### Geotronics SA tegen Commissie van de Europese Gemeenschappen

„PHARE-programma — Niet-openbare aanbestedingsprocedure — Beroep tot  
nietigverklaring — Ontvankelijkheid — EER-Overeenkomst —  
Beroep tot schadevergoeding”

Arrest van het Gerecht (Vierde kamer) van 26 oktober 1995 ..... II - 2797

#### Samenvatting van het arrest

- 1. Begroting van de Europese Gemeenschappen — Financieel reglement — Bepalingen van toepassing op externe steun — Procedure voor plaatsen van uit hoofde van PHARE-programma gefinancierde overheidsopdrachten — Rol van begunstigde staat en van Commissie — Bevoegdheid van begunstigde staat om contracten te sluiten — Handeling van Commissie die vatbaar is voor beroep tot nietigverklaring van inschrijvende onderneming — Afwezigheid — Aansprakelijkstelling van Gemeenschap — Toelaatbaarheid  
(EG-Verdrag, art. 173, vierde alinea, 178 en 215, tweede alinea; verordening nr. 610/90 van de Raad, art. 107, 108, lid 2, en 109, lid 2)*

2. *Internationale overeenkomsten — Overeenkomst tot instelling van Europese Economische Ruimte — Toepassing ratione temporis — Niet-toepasselijk op vóór inwerkingtreding van overeenkomst ontstane rechtssituaties — Procedure voor plaatsen van overheidsopdracht geopend vóór, maar gesloten na 1 januari 1994 — Niet-toepasselijkheid*

1. Volgens de procedure voor het plaatsen van overheidsopdrachten die is ingesteld door het Financieel reglement dat van toepassing is op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen, moeten de uit hoofde van het PHARE-programma gefinancierde contracten worden beschouwd als nationale contracten die uitsluitend bindend zijn voor de begunstigde staat en de marktdeelnemer. Uitwerking, onderhandeling en sluiting van de contracten vinden immers slechts tussen deze twee partners plaats. Tussen de inschrijvers en de Commissie ontstaat daarentegen geen enkele rechtsbetrekking, omdat deze laatste zich ertoe beperkt namens de Gemeenschap de financieringsbesluiten te nemen, en haar handelingen niet tot gevolg kunnen hebben, dat ten aanzien van de inschrijvers een door de Gemeenschap genomen besluit in de plaats treedt van het besluit van de door het PHARE-programma begunstigde staat.

Derhalve kan er dienaangaande geen sprake zijn van een door de Commissie ten aanzien van de inschrijvers gestelde handeling die vatbaar is voor een beroep krachtens artikel 173, vierde alinea, EG-Verdrag.

Daarentegen moet de mogelijkheid om een beroep tot schadevergoeding, dat een zelfstandig rechtsmiddel is, in te stellen, worden aanvaard, aangezien niet kan worden uitgesloten, dat derden schade kunnen lijden door aan de Commissie toe te rekenen handelingen of gedragingen in

het kader van de gunning of van de uitvoering van de uit hoofde van het PHARE-programma gefinancierde projecten.

2. Bij gebreke van overgangsbepalingen sorteert de overeenkomst tot instelling van de Europese Economische Ruimte pas ten volle effect sedert haar inwerkingtreding op 1 januari 1994. Zij kan dus enkel toepassing vinden op na haar inwerkingtreding ontstane rechtssituaties.

Derhalve kan een onderneming die heeft gereageerd op een aanvraag van aanbiddingen waarvan de modaliteiten door de Commissie in 1993 waren vastgesteld, zich tot staving van een beroep tot schadevergoeding tegen de Gemeenschap wegens het gedrag van de Commissie bij de gunning van de opdracht, niet beroepen op het feit, dat de Commissie deze overeenkomst heeft geschonden, zelfs al zou het besluit van de Commissie dat deze schending oplevert, van 1994 dateren, aangezien dit besluit, dat was afgekomen met aan de onderneming te wijten vertraging, slechts de toepassing vormt van de in de aanvraag van aanbiddingen gestelde voorwaarden en niet kan worden geacht een rechtssituatie in het leven te hebben geroepen die, wat de rechten van de deelnemende ondernemingen betreft, nieuw is ten opzichte van die welke uit deze aanvraag van aanbiddingen voortvloeit.